



広報ばんどう

坂東

No.94

PUBLIC INFORMATION BANDO

2013

(平成25年)

1

■岩井庁舎 〒306-0692 坂東市岩井4365番地

■猿島庁舎 〒306-0595 坂東市 山 2730番地

<http://www.city.bando.lg.jp/>

発行／坂東市秘書広聴課（岩井庁舎）

今年は
将門公生誕1111年!!

今年は平将門公が誕生して1111年といわれています。市ではこれを記念してさまざまな催しを予定しています。郷土の発展に力を注いだ将門公のように、坂東市のさらなる発展を推進します。市民の皆さまのご協力をお願いいたします。



市の花【チャノハナ】



市の木【ケヤキ】



市の鳥【ウグイス】

- 新年のごあいさつ 2
- 岩井庁舎事務室の移転について 3
- 市民税・県民税の申告について 4・5
- まちの話題あれこれ 10・11・16
- 想定を超える災害にどう備えるか 12

新年のごあいさつ

坂東市長

吉原 英一



明けましておめでとうございます。
市民の皆様には希望に満ちた輝かしい新春をお迎えのことと、心からお慶び申し上げます。

旧年中は市政運営に温かいご支援とご協力を賜り、衷心より厚く御礼申し上げます。本年も、市民の皆様との協働をより一層推進し、市民の皆様が安全・安心に、そして笑顔あふれる生活ができますよう、活力あるまちづくりに取り組んでまいります。

昨年は、東日本大震災を教訓として、北茨城市・河内町とともに災害時における相互応援に関する協定を締結いたしました。また、防災支援連絡会議を設立し、構成団体の皆様それぞれができることを協力し合っ

て対応していく体制を整備するとともに、市内の事業者の皆様と防災協定を締結させていただき、危機管理体制の強化を図ってまいりました。放射能漏れによる風評被害の払しょく対策として、県内市町村では初めてゲルマニウム半導体放射能検出機を導入し、生鮮野菜の一大産出地として確かな裏付けをもった出荷体制を整え、安全・安心な坂東野菜の消費拡大に努めてまいりました。

長年、猿島地域の皆様を苦しめ、大変ご迷惑をおかけしていた赤水問題も、当初計画を大幅に繰り上げて区切りをつけることができました。今後、「いつでも、安心して飲める水」を供給できるよう、万全の対



策を進めてまいります。

市役所庁舎の建て替えにつきましては、庁舎建設検討委員会並びに市議会庁舎建設に係る調査特別委員会からの報告に基づき、新庁舎建設に向けた取り組みを推進しています。新年度早々には、損傷した岩井庁舎の取り壊しを計画しています。このことにともない、現在岩井庁舎に配置されている事務室の移転を予定しています。市民の皆様には大変ご不便をおかけしますが、ご協力をお願い申し上げます。

坂東市は、首都圏から近い自然豊かな大地、ネギ・レタスをはじめとした全国有数の農産物、企業の皆様がもった優れた技術、さらには先人の皆様が培ってきた文化など、たくさん魅力を持っています。これらの魅力を融合しつつ、さらなる発展へと結びつけていかなければなりません。首都圏中央連絡自動車道の整備が進められ、交通の便も飛躍的に良くなります。坂東市の魅力を積極的にアピールして、新たな工業団地の整備・企業誘致を推進するとともに、「住みやすい街」の整備も積極的に推進してまいります。

本年は、平将門公生誕1111年といわれています。財政状況は依然として厳しい状況にありますが、農業を中心として商業、工業がバランスよく発展できる活力溢れる坂東市づくりを推進し、輝ける後世への礎を築いてまいりたいと考えております。結びに、平成25年が明るく希望に満ちた年となりますことをお願いいたしますとともに、市民の皆様の益々のご健勝とご多幸を心からご祈念申し上げます。新年のごあいさつといたします。

市役所新庁舎建設事業に伴い 岩井庁舎に配置されている事務室が移転します

市では平成27年度中の市役所新庁舎完成を目指して事業を推進しています。このことにともない、岩井庁舎にある本庁舎・第一分庁舎等の取り壊しが予定されており、事務室の一部が下記のとおり移転します。市民の皆さんには大変ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いいたします。

●仮設庁舎で業務を始めます。

〈1階〉	会計課	4月1日(月)～
〈2階〉	市長室	
	副市長室 秘書広聴課	

※スピード対応室は附属庁舎へ 4月1日(月)～

●第二分庁舎で業務を始めます。

〈1階〉	管財課	3月4日(月)～
〈2階〉	監査委員事務局	

岩井庁舎配置図



●旧筑波銀行岩井支店を借用し、 臨時庁舎として業務を始めます。

〈1階〉	道路課	2月18日(月)～
	都市整備課	
	商工観光課	
〈2階〉	企画課	
	財政課	
	市民協働課	

臨時庁舎案内図



●附属庁舎で業務を始めます。

秘書広聴課スピード対応室	4月1日(月)～
市民相談室	
結婚相談室	

●岩井福祉センター「夢積館」 で業務を始めます。

社会福祉協議会	4月1日(月)～
シルバー人材センター	

※上記以外でも配置がこれまでと変更される部署があります。お気軽にお問合せください。

■お問合せ
企画課 内線1263

平成25年度

市民税・県民税の 申告について

平成25年1月1日現在、坂東市に住所のあるかたは、坂東市に市民税・県民税申告書を提出しなければなりません。次の事項を参照のうえ、平成24年中の所得等についての申告をお願いします。

申告書の提出期限は

3月15日(金)です

申告期限が近くなると、会場が混雑しますのでお早めに申告してください。

次に該当するかたは

市民税・県民税の

申告の必要はありません

1 所得税の確定申告書を提出するかた

2 給与所得、または公的年金所得のみのかた(支払者が支払報告書を市役所に提出しているかた)。ただし、他の

所得がある場合や所得控除の追加、変更がある場合は申告が必要になります。

市民税・県民税 申告書の提出方法

1 申告相談会場に持参

2 課税課あてに郵送

〒306-0692

坂東市岩井4365番地

坂東市役所課税課市民税係

※申告書は課税課(岩井庁舎、窓口センター(猿島庁舎)及び申告会場にあります。

※申告書は課税課(岩井庁舎、窓口センター(猿島庁舎)及び申告会場にあります。

申告相談のときに お持ちいただくもの

1 申告書及び印かん

2 収入及び所得の分かるもの

・給与所得者及び年金所得者は、「平成24年分の源泉徴収票」(給与所得の源泉徴収票が発行されない場合は、事

業主からの給与支払証明書または給与明細書)

・給与所得以外のかたは、収入金額・必要経費の算定基礎となるもの

※営業等・農業・不動産所得

のあるかたは、「収支内訳書」を必ず記入してご持参ください。

3 所得控除の分かるもの

・国民年金保険料、生命保険料、地震保険料の控除証明書

・障害者手帳等、その他所得控除の分かる証明書等

・医療費の領収書と保険金等で補てんされる金額の分かるもの

※医療費控除を受けるかたは、事前に領収書をもとに「医療費の明細書」へ医療を受けた人ごとの病院・薬局別に支払った医療費等を記入してご持参ください。

確定申告等を受けるかたへ

確定申告等を受けるかたへ

申告相談会場では、簡易な

所得税の確定申告のみを受け

〈申告相談会場のご案内〉

会 場	受 付 日	受付時間	案 内 図
猿島庁舎 2階第1会議室 ☎0297(44)3022 ☎0280(88)1615 (申告期間専用)	2月8日(金) ～15日(金) (土・日・祝日を除く)	午前9:00～ 午前11:00 午後1:00～ 午後4:00 受付順の個別相談となります。	
岩井公民館 2階会議室 ☎0297(35)8222 (申告期間専用)	2月18日(月)～ 3月15日(金) (土・日を除く)	午前9:00～ 午前11:00 午後1:00～ 午後4:00 受付順の個別相談となります。	

※地区にかかわらず、猿島庁舎と岩井公民館のどちらでも申告することができます。

■お問合せ 課税課市民税係 (岩井庁舎／内線1754・1756)

※申告相談期間中(2月8日～3月15日)は各申告相談会場にお問合せください。

付けています。震災による雑損控除や株等の配当・譲渡所得・青色申告・消費税などの申告があるかたは、古河税務署に提出(郵送可)するか電子

申告をご利用ください。

古河税務署

〒306-1868

古河市北町5番2号

☎0280(32)4161

●平成24年 1 月 1 日以後に締結した保険契約分 (新契約)

一般生命保険料控除、個人年金保険料控除、介護医療保険料控除の控除額について、それぞれ次のとおり計算します。

支払保険料の金額	生命保険料控除額
12,000円以下	支払保険料の金額
12,000円超 32,000円以下	支払保険料の金額×1/2+6,000円
32,000円超 56,000円以下	支払保険料の金額×1/4+14,000円
56,000円超	28,000円

●平成23年12月31日以前に締結した保険契約分 (旧契約)

今までどおり、一般生命保険料控除及び個人年金保険料控除の控除額について、それぞれ次のとおり計算します。

支払保険料の金額	生命保険料控除額
15,000円以下	支払保険料の金額
15,000円超 40,000円以下	支払保険料の金額×1/2+7,500円
40,000円超 70,000円以下	支払保険料の金額×1/4+17,500円
70,000円超	35,000円

生命保険料控除の 見直し

これまでの生命保険料控除である「一般生命保険料控除」及び「個人年金保険料控除」の2種類に加えて、平成24年1月1日以後に締結した生命保険契約等(新契約)にかかる

生命保険料控除として、新たに「介護医療保険料控除」(介護保障または医療保障を内容とする主契約または特約に係る支払保険料等についての控除)が設けられました。
平成24年1月1日以後に締結した生命保険契約について

命保険料控除」、「個人年金保険料控除」、「介護医療保険料控除」それぞれにつき2万8千円、合計適用限度額は現行どおり7万円です。
新契約と旧契約の両方の適用がある場合は、一般生命保険料控除、または個人年金保険料控除について、新契約の控除額と旧契約の控除額を合計して計算しますが、各保険料控除額は2万8千円が適用限度額となります。

住民税(市民税・県民税)の 主な改正点

年金の 源泉徴収票



老齢年金は、所得税法上の雑所得として課税の対象になっています。そのため、老齢年金を受けているかたには、1年間の年金の支払総額などを記載した「源泉徴収票」が1月中旬に送付されますので、確定申告の際に提出してください。
紛失したときなどは再発行できますので、年金事務所または年金相談センターにお問い合わせください。
なお、障害年金・遺族年金は、課税の対象となっていないため、源泉徴収票は送付されません。

■お問合せ

下館年金事務所
☎ 0296(25) 0834

古河税務署からの

お知らせ

古河税務署 個人課税第1部門
☎ 0280(32)4161



給与所得者の 住宅借入金等特別控除 還付申告説明会

住宅ローン等を利用して、

平成24年中にマイホームの新築・購入(中古住宅を含む)をしたときは、一定の要件にあてはまれば住宅借入金等特別控除を受けることができます。

【日時】 2月4日(月)

午後1時30分～受付
午後2時～ 説明

【場所】 岩井公民館

【対象】

○給与が1か所のみで年末調整が済んでいて、ほかの所得がないかた

○マイホームの買換え・交換

等を行っていないかた

【持ってくる物】

印かん、計算機、黒ボールペン、申告者本人の預貯金の口座番号の分かるもの

【提出いただくもの】

①平成24年分給与所得の源泉徴収票の原本

②住民票の写し

③家屋の登記事項証明書

④家屋の取得対価の額が分かるもの(売買契約書・請負契約書等のコピー)

⑤住宅取得資金に係る借入金額の年末残高等証明書(2か

所以上から交付を受けている場合は、そのすべての証明書)

※残高証明書や返済明細書では控除は受けられません。

⑥敷地等の購入に係るローン

等について、この控除の適用を受ける場合は、法務局

で交付される敷地等の登記事項証明書、その敷地等の取得価格がわかるもの(売買契約書、敷地の分譲に係る契約書等のコピーなど)

⑦認定長期優良住宅の新築等に係る住宅借入金等特別控除を適用する場合は、長期優良住宅建築等計画の認定通知書の写し及び住宅用家屋証明書またはその写しなど

※平成21年6月4日～平成24

年12月31日までの間に、認定長期優良住宅にあてはまるマイホームの新築または新築住宅を購入して居住用に供した場合に受けることができます。

所得税から

控除しきれない

場合は

住民税から控除

平成11年から平成

18年、または平成21年から平成24年中に居住し、所得税の住宅借入金等特別控除を受けている人で、所得税から控除しきれなかった額がある場合は、翌年度の住民税から控除できます。

住民税の住宅借入金等特別控除の適用を受けるためには市役所での申告が必要でしたが、平成22年度からは年末調整、または確定申告をすれば市役所への特別な申告は不要となります。

ご利用ください デマンドタクシー らくらく

自宅から目的地まで移送するデマンドタクシー「らくらく」が運行されています。

デマンドタクシーは電話で予約し、自宅や指定する場所から市内の公共施設や病院、商店など、市内の目的地に送迎するサービスで、ほかのお客様との乗り合いとなります。

利用するには、「利用登録」及び「利用する前日に予約すること」が必要になります。

車内で利用券を購入できるようになりました

これまでデマンドタクシーの利用券は事前に購入しておく必要がありましたが、デマンドタクシー内でも購入できるようになりました。市役所市民サービス課・窓口センター・企画課、JA岩井各支店、JA茨城むつみ市内各支店でも引き続き購入できます。

■お問合せ 企画課 岩井庁舎 内線1262

子育て支援センター

★印…予約が必要です
◇印…予約は要りません
■詳しいことは各園までお問合せください。

2月の予定

子育て支援センターでは楽しい催しを計画し、皆さんのお越しをお待ちしています。相談も受け付けていますのでお気軽にお越しください。

センター型

小山保育園 (さくらの森) 小山123 ☎0297(30)2241

施設開放時間 (毎週月～金 午前9時～午後2時)

- ◇1日(金) 午前10時30分～ 豆まき集会
 - ★5日(火) 午前10時30分～ みらくちゃん
6か月～11か月の赤ちゃん対象です。
 - ★6日(水) 午前10時30分～ 人形劇
子ども劇場が来ます。
 - ★8日(金) 午前10時～ 歯科相談
歯科衛生士さんと一緒に歯みがきチェック、虫歯チェックをしよう!
 - ◇12日(火) 午前10時30分～ いちごちゃん
1歳～1歳11か月のお友だち対象です。
 - ◇19日(火) 午前10時30分～ めろんちゃん
2歳以上対象です。
 - ★22日(金) 午前10時30分～ おひなさま製作
 - ★25日(月) ヨガ体験(託児有)
 - ◇28日(木) 午前10時～ 誕生会&すこやか相談
- ◎2月のイベント予約は1月28日(月)午前10時からです。

若草明德保育園 逆井3503-14 ☎0280(88)8000

施設開放時間 (毎週月～金 午前9時～午後2時)

- ◇1日(金) 豆まき大会
みんなで悪い鬼を退治しよう!
- ◇4日(月)～7日(木) 折り紙制作
- ◇8日(金) 大きなちぎり絵をしよう!!
- ◇11日(月)～13日(水) プチプレゼントバック製作
かわいいプレゼントバック! バレンタインに使ってね!
- ◇14日(木) お店屋さんごっこ(売り手)
店員さんになって品物を売ろう!!
- ★15日(金) お店屋さんごっこ(買い手)
先着20名限定です。詳しくはお問い合わせください。
- ◇18日(月)～21日(木) 身体測定
- ◇22日(金) リズム遊び
- ◇25日(月)～28日(木) ひな人形制作

ひろば型

さしま保育園 生子2220 ☎0280(88)7505

施設開放時間 (毎週月～金 午前8時～午後1時)

- ★15日(金) 午前10時～ さしまクッキング
簡単なおやつ作りをします。できたものをみんなで会食しましょう。エプロン、三角巾、コップを持参してください。
 - ★22日(金) 午前10時～ 体をたくさん使って遊ぼう
保育園のホールでボールプールや大きなマットなどを使って、みんなで楽しく運動遊びをしましょう。動きやすい服装でお越しください。また、飲み物をお持ちください。
- ◎2月のイベントの予約は1月28日(月)午前10時から電話で受け付けます。

岩井保育園 岩井2720-8 ☎0297(35)1555

施設開放時間 (毎週月～金 午前9時30分～午後2時30分)

- ★1日(金) 午前10時～ 節分を楽しもう!
楽しく豆まきをして鬼退治をしましょう。節分にまつわるお話や遊び等も用意して待っています。お楽しみに!
 - ★26日(火) 午前10時～ リズム遊び
お子さんの好きな歌を歌ったり、親子でふれあひながら体を動かして楽しみましょう。動きやすい服装でお越しください。
- ◎7日(木)・8日(金)、21日(木)は園の都合により休館とさせていただきます。

あかつき保育園 大谷口1037 ☎0297(38)0101

施設開放時間 (毎週月～金 午前9時～午後2時)

- ★7日(木) 午前10時30分～ あかつきニコニコランチ!!
園の人気給食メニューを親子で一緒に食べてみませんか? 今回の献立はとりの唐揚げとポテトサラダです。大人200円、子ども100円が必要です。ナフキン、コップ、おはしセットをお持ちください。5組限定、予約が必要です。
 - ◇27日(水) 午前10時～ おひな様の製作をしよう!
もうすぐ桃の節句です。みんなで楽しくひな飾りを作りましょう。どんな飾りができるかな? のりとハサミを持参してください。汚れてもいい服装でお越しください。
- ◎まだまだ寒い日が続きますが、家の中に閉じこもってばかりいないで、ぜひ遊びに来てくださいね。

すずのき保育園 長須3746 ☎0297(35)4501

施設開放時間 (毎週月～金 午前9時～午後2時)

- ◇1日(金) 午前9時30分～ 豆まき集会
園児と一緒に鬼を退治しましょう。かわいい鬼が登場します。
 - ◇14日(木) 午前10時～ 身体測定
身長と体重を測定しカードに記録します。
 - ★20日(水) 午前10時～ 誕生会
誕生月のおさんは予約をしてください。手作りカードと帽子をプレゼントします。
 - ◇21日(木) 午前10時～ おはなし会
赤ちゃんも楽しめる絵本の読み聞かせです。
 - ★26日(火) 午前10時30分～ すずのきランチ
今月は幼児食メニューです。保育園で給食を食しましょう。参加費大人200円、子ども100円が必要です。
- ◎2月のイベント予約は1月28日(月)・29日(火)です。

投票状況＜小選挙区＞

有権者数		投票者数	投票率
男	22,965人	14,004人	60.98%
女	22,541人	13,654人	60.57%
計	45,506人	27,658人	60.78%

開票結果＜小選挙区＞

投票総数	有効投票	無効投票	持ち帰り
27,658票	26,964票	694票	0票

候補者名	政党名	坂東市の得票数	7区総得票数	結果
筒井洋介	日本維新の会	2,764票	23,344票	
ながおか桂子	自由民主党	8,614票	59,605票	※比例
白畑いさむ	日本共産党	815票	7,034票	
なかむら喜四郎		12,362票	81,157票	当 選
やなぎた和己	民主党	2,409票	18,983票	

※比例は、比例代表で当選

開票結果＜比例代表＞

投票総数	有効投票
27,659 票	26,518 票
無効投票	持ち帰り
1,138 票	3 票

政 党 名	坂東市の得票数
日本維新の会	4,460票
公明党	4,984票
みんなの党	2,196票
社会民主党	362票
幸福実現党	105票
自由民主党	9,396票
民主党	2,960票
日本共産党	1,050票
日本未来の党	1,005票

第46回衆議院議員総選挙

第46回衆議院議員総選挙・最高裁判所裁判官国民審査が12月16日に行われました。市内の投票率は60・78%（衆議院小選挙区）でした。

開票結果は次のとおりです。



有料広告を掲載しませんか？

広報紙

ホームページ



市では「広報紙」「市ホームページ」に掲載する有料広告を募集します。新たな広告媒体としてぜひご活用ください。

★掲載の申込ができるかは市内・古河市・下妻市・常総市・守谷市・境町・五霞町・八千代町・野田市に住所または事業所を有し、市税等を滞納していないかたです。

★掲載できる広告内容は、販売促進や従業員募集等で、政治活動・宗教活動、意見広告、公序良俗に反するものは掲載できません。

■お問合せ

秘書広聴課 岩井庁舎
内線1222

庄和リトルシニア杯 争奪野球大会

とき 11月10日～24日
ところ 埼玉県春日部市
優勝 チームS
※チームSは飯島・神大実・七重・長須小学校6年生の合同チームです。



▲優勝したチームSの皆さん

坂東市 オープン卓球大会

とき 12月9日
ところ 岩井体育館
▼男子個人選
優勝 木沢孝則
準優勝 葛生慎二
第3位 村本啓仁
石崎大樹

▼女子個人選

優勝 大塚信子
準優勝 小島真由子
第3位 仁衝花奈
須田香奈子

▼男子団体戦

優勝 自治医科大
準優勝 白鷗大A
第3位 筑波大同好会
卓優会

▼女子団体戦

優勝 白鷗大
準優勝 境クラブ
第3位 卓水会

近隣スポーツ少年団 バレーボール交流大会

とき 12月2日
ところ 岩井体育館ほか
優勝 Bーキッズ



▲優勝したBーキッズの皆さん

つくばみらい市 少年柔道大会

とき 12月2日
ところ つくばみらい市
▼小学2年生の部
第3位 石塚太一（弓馬田小）
▼小学3年生の部
準優勝 猪瀬真司（七郷小）
▼小学6年生男子の部
第3位 宮永丈一郎（岩井第二小）
▼中学生女子の部
優勝 松本桃花（南中）



▲入賞した皆さん

古河市スポーツ少年団 柔道大会

とき 12月9日
ところ 古河市広域運動公園
▼幼年の部団体戦

敢闘賞

岩井柔道部
（吉澤菜椿・富山輝良・岡安玲佳）

▼女子の部団体戦

敢闘賞 岩井柔道部
（岡安佳乃・野本聖菜・岡安優佳）



▲入賞した皆さん

県武道フェスティバル 少林寺拳法大会

とき 11月18日
ところ 茨城県立武道館
▼親子の部組演武
準優勝 倉持 肇・翼
▼一般男子二段の部組演武
準優勝 倉持 肇・小林則仁
▼乱捕男子二段個人の部



準優勝 倉持 肇



▲入賞した皆さん

家庭婦人 バレーボール大会

とき 12月2日
ところ 猿島体育館
優勝 CUTE
準優勝 坂東桜組



▲入賞した皆さん

茨城県技能者表彰

根本 進さん
(長谷)根本宏紀さん
(生子)

さきごろ茨城県庁で開催された茨城県職業能力開発促進大会で、根本進さんがタイル張工として、根本宏紀さんが緑茶製造工として茨城県技能者表彰を受賞しました。

根本進さんは、豊富な経験と蓄積された技能により正確かつ美しく仕上げるタイル張り技能者の第一人者として、県からものづくりマイスターの認定を受け、後進の育成にも尽力されています。

根本宏紀さんは手もみ茶の製法を機械製茶に取り入れ、

蒸し時間や揉捻方法を改善し、生産効率や品質向上に努めるとともに後進の指導にあたるなど、技術の継承活動にも尽力されています。

職業能力開発促進大会は優れた技能を有するかたを表彰し、その社会的評価を高めることにより技能尊重気運の高揚を図ることを目的に開催されています。

坂東消防署へ

最新式災害対応
特殊救急車を配備

▲坂東消防署に配備された最新式救急車

このほど坂東消防署に最新式の救急車が配備されました。衛星通信システムやコンピュ

ーターを装備したもので、災害が発生し通信回線が混雑した時などでも通信が可能で、コンピューターを利用して情報の送受信ができます。国内で災害が発生した場合などは、援助のため災害地に派遣されることも予定されているとのこと。

最新式の救急車は心強いものですが、日ごろから健康に心掛けたいものです。

猿島資料館へ

美術品を寄贈

丹保君枝さん(岩井)

丹保君枝さんから猿島資料館へ、版画作品3点を寄贈し



▲寄贈作品と丹保君枝さん

ていたきました。寄贈された作品は、猿島資料館で昨年夏に開催された企画展「顰嘔と現代アートの旗手たち」で紹介された作品など。寄贈いただいた作品はミューズ収蔵品として随時公開させていただきます。

緑のカーテンコンテスト

子どもの絵部門入賞

間中鈴子さん
(中根保育所)

さきごろ水戸市で開催された「ばらき緑のカーテンコンテスト」次世代育成部門(5歳以上の部)で、中根保育所・年長の間中鈴子さんの絵が佳作に入選しました。間中さんの絵は保育所の部屋の前には描かれた緑のカーテンの風景を描いたもので、年長児全員で応募したものです。

慰霊友好親善事業

トラック諸島を訪問



▲慰霊追悼のためトラック諸島を訪問した福田さん(右から3番目)

日本遺族会主催による慰霊友好親善事業として、10月28日～11月3日にかけて全国から7人が慰霊のためトラック諸島を訪問、市内から福田みよ子さん(長須)が参加してきました。

現地で、先の大戦で亡くなられた英霊の慰霊追悼を行うとともに、現地の小学校や病院へ学用品や車イス等の寄贈を行い、友好を深めてきたということです。

慰霊友好親善事業は、毎年英霊が眠るロシアやアジア各地などを訪問していますが、遺族の高齢化等により年々参

加者が減少しているそうです。実施時期や訪問先等については、市役所社会福祉課(内線219)までお問い合わせください。

長塚節文学賞優秀賞



倉持かよ子さん(岩掛)

介護者は押すのみならず
車椅子の乗り心地など
じっくり確かむ

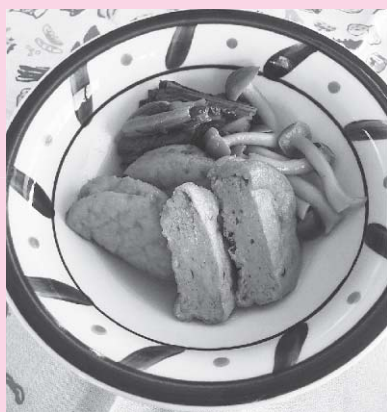
さきごろ常総市で開催された長塚節文学賞短歌部門で、倉持かよ子さんの作品が優秀賞に輝きました。同文学賞には短編小説・短歌・俳句の部門に全国から2万余の応募があるとのこと。倉持さんは公民館講座で短歌を学び、仲間とともにクラブ「さしま歌人会」を結成、会長を務められています。

食育

親子cooking

おやこクッキング

小松菜とがんもの含め煮



■ 1人分のエネルギー 144kcal

【材料1人分】

こまつな……………50g
がんもどき(小)……………2個
しめじ……………10g
●水……………50ml
●うす口しょうゆ…小さじ1
●みりん……………小さじ1
●さとう……………小さじ1/2
●だしの素……………小さじ1/4

☆朝ごはんを食べよう！
朝ごはんは
元気のもと！☆



《作り方》

- ①がんもは食べやすい大きさに切り、熱湯をかけて油抜きをする。しめじは小房に分ける。こまつなはよく洗って下ゆでして5cm程度に切る。
- ②鍋に●の調味料を煮立て、がんも、しめじを加える。沸騰したら火を弱めて落し蓋をする。
- ③5分ほど煮たらこまつなを加え、味がなじんだら器に盛り付ける。

古河・境・坂東地区
洪水災害に関する防災講演会

入場無料



講師

片田敏孝 教授

群馬大学広域首都圏防災研究センター長

想定を超える災害にどう備えるか

平成 25 年

2 月 10 日 日曜日

18:00 ~ 20:00 (開場 17:00)

会場：坂東市民音楽ホール

定員 700 名 (当日先着順)

どなたでも
ご参加
いただけます

利根川は、歴史的に見てもたびたび氾濫^{はんらん}して、多くの被害をもたらしてきましたが、昭和22年のカスリーン台風を契機に進められてきた河川改修や堤防強化により、幸いにして、大きな浸水被害をもたらすような氾濫^{はんらん}は起こらなくなりました。

しかし、人々の日常生活の想定を超えて起こるのが自然災害です。たとえこれまでの想定を超えるような洪水災害が発生した場合でも、地域からひとりの犠牲者も出さないような地域づくりを皆さんと行政が一体になって進めていく必要があります。

このような認識のもと、古河・境・坂東地区では、国や自治体、専門家が連携して河川行政や防災行政を今まで以上に推進するため、昨年8月にご回答いただいた住民意識調査に引き続き、地域の防災活動を牽引する防災リーダー(自主防災組織や自治会・行政区等の長)の皆さんを対象とした研修会を実施して参りました。今回の講演会はその集大成として、これまでの研修の内容も含め、広く一般の皆さんにもご報告させていただきます。

講演会では、群馬大学の片田敏孝教授を講師に招き、住民意識調査の分析から明らかとなった洪水災害に関する住民意識の実態をご報告するほか、仮に利根川が氾濫するような大規模な洪水災害が発生したとしても古河・境・坂東地区から一人の犠牲者も出さないようにするために求められる対応について、シミュレーションによる分析結果を踏まえ、参加者の皆さんとともに考えていきたいと思います。

洪水犠牲者ゼロを目指して

実施機関

主催 | 国土交通省利根川上流河川事務所

共催 | 坂東市

古河市

境町

協力 | 群馬大学広域首都圏防災研究センター

防災講演会についてのお問い合わせ

防災対策課 ☎ 0480-52-3956

総務部交通防災課 ☎ 0297-35-2121 (内線 1474)

企画調整部危機管理課 ☎ 0280-92-3923

総務部生活安全課 ☎ 0280-81-1308

災害社会工学研究室 ☎ 0277-30-1653

さしま郷土館ミュージズ

猿島図書館・猿島資料館

★ 企画展 ★ 「初春に愉しむ美術品展」



▲川崎是空「浄園」
(六曲一双屏風・左隻)

◀鶴岡義雄「双扇舞」

●と き ～2月24日(日)
松鶴図や雪景山水図など
初春にふさわしい郷土茨城
ゆかりの作家の作品を展示
しています。

★ 天体観望 ★

「冬の星座と星団・星雲を見よう」

●と き 2月9日(土) 午後6時～8時
冬の冬の大三角形など冬の星空ならではの星々の様子を
観察します。観望を希望されるかたは電話でお申し込
みください。

太陽観望

太陽の黒点やプロミネンス(紅炎)を観望します。

●と き 毎週土曜日・日曜日
午前10時～午後3時(随時)

★ おはなし会 ★

〈おひざの上のおはなし会〉(乳幼児対象)
毎週木曜日 午前11時～
〈子ども向け〉 毎週土曜日 午後2時～3時



◆お申込み・お問合せ さしま郷土館ミュージズ
☎0280(88)8700/0297(44)0055

インフォメーション コーナー

2月の予定

岩井図書館

★おひざの上のおはなし会★

●と き 毎週木曜日 午前11時～
●ところ 岩井図書館 1階児童コーナー
※赤ちゃんから楽しめる絵本や紙芝居をします。

★ お は な し 会 ★

●と き 毎週土曜日 午後2時～
●ところ 岩井図書館 1階児童コーナー
※小さなお子さんから小学生まで楽しめます。

★絵本の世界を楽しむ会★ ～バレンタイン・チョコレートのおかしづくり～

●と き 2月2日(土) 午前10時～正午
●ところ 岩井公民館調理室 材料費300円
●対象・定員 5歳から中学生まで(小学3年生以下は
大人同伴)、16人
●申 込 1月18日(金)から電話にて受付。定員になり
次第締め切ります。

★ 人 形 劇 ★

「まねっこぎつね」「だるまちゃんとてんぐちゃん」
●と き 2月11日(月・祝)
午前11時～ 午後2時～
●ところ 市民音楽ホールリハーサル室
●出 演 坂東こども劇場人形劇団「ロバ座」
※入場整理券は岩井図書館カウンターで配布していま
す。

★おりがみ会★ ～おひなさまをつくろう～

●と き 2月23日(土) 午後1時～2時
●ところ 岩井図書館 1階児童コーナー
●協 力 和紙人形同好会

◆お申込み・お問合せ 岩井図書館
☎0297(36)1300(電話受付は、午前8時30分～)

☆2月の休館日 4日(月)、12日(火)、18日(月)、25日(月)
図書整理のため猿島図書館は27日(水)、岩井図書館は28日(木)も休館します。

人口と世帯

- 総人口 57,308人(前月比-45)
〈前年同月人口 56,047人〉
男:29,189人(前月比-17)
女:28,119人(前月比-28)
- 世帯数 19,088世帯(前月比-10)
【1月1日現在 住民基本台帳人口】
※住民基本台帳法の改正により、外国人のかたも算入
されるようになりました。

12月の交通事故

- 発生件数 21件(189) ●死者 0人(4)
 - 負傷者 22人(237) ※()内は1月からの累計
- 止まっぺよ かわいい右手 あげてっぺ**
(茨城弁交通安全川柳より)

12月の火災

- 発生件数 2件(30) ●建物 2件(15)
 - 車両 0件(4) ●その他 0件(11)
- ※()内は1月からの累計

怖いのは つけた今より 消したあと

市税等2月の納期

- 固定資産税 【4期】
 - 国民健康保険税 【8期】
 - 介護保険料 【8期】
 - 後期高齢者医療保険料 【8期】
- ※納期限は、2月28日(木)です。

悪質な 投資勧誘に ご注意ください



悪質な業者による未公開株などの投資勧誘の被害が増加しています。不審な投資勧誘を受けた場合には、すぐに水戸財務事務所へご相談ください。

平日 午前8時30分～正午
午後1時～4時30分

■お問合せ

関東財務局水戸財務事務所理財課
☎029-221-3188

暮らしの情報

市役所 2月の相談日

■市民相談

毎週月・火・水・金／午前9時～午後4時
【場所：岩井庁舎市民相談室】
※電話でのご相談も受け付けています。

■消費生活相談（消費生活センター）

毎週月～金曜日／午前9時～午後4時(祝日を除く)
【場所：商工観光課内消費生活センター】
※電話でのご相談も受け付けています。☎0297(36)2035

■専門相談員の相談

▲行政相談（行政相談委員）

14日 木曜日 午後1時～3時
【場所：岩井庁舎市民相談室】

※問合先 秘書広聴課スピード対応室(岩井庁舎/内線1227)

▲無料法律相談（弁護士）

12日 火曜日 午前10時～午後3時
【場所：岩井庁舎市民相談室】

※電話予約制 秘書広聴課スピード対応室(岩井庁舎/内線1227)

▲結婚相談（結婚相談員）

月曜日・水曜日・17日(日)
【場所：岩井庁舎結婚相談室】

※電話予約制 秘書広聴課(岩井庁舎/内線1222)

▲人権相談（人権擁護委員）

1日 金曜日 午後1時～3時
【場所：児童福祉センター】

※問合先 社会福祉課(猿島庁舎/内線2219)

▲女性相談（女性相談員）

13日 水曜日 午前10時～午後3時
【場所：岩井公民館 女性センター】

※電話予約制 市民協働課(岩井庁舎/内線1252)

▲いばらき就職支援センター出張相談

15日 金曜日 午前10時～午後3時
【場所：中心市街地活性化センター】

※問合先 ☎0296(22)0163

高円宮杯全日本 英語弁論大会第二位

鄭主榮さん(岩井中)



▲第二位の報告に市役所を訪れた鄭さん(中央)

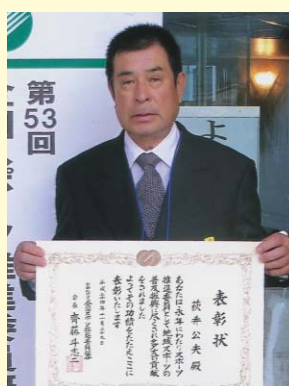
さきごろ開催された高円宮杯第64回全日本中学生英語弁論大会で、高円宮妃ご列席のもと、岩井中学校3年生の鄭主榮さんが見事第二位に輝きました。

鄭さんは昨年の同大会で4位に入賞、昨年以上の成績をめざして練習に励んできたそうです。大会前にはプレッシャーも感じたそうで、思うような表現ができないなか、級友からの励ましのメッセージを担任の先生から渡してもらい、とてもうれしかった。み

んなの期待に応えられるよう頑張りました。今後も英語力を生かせるよう努力していきたい、と話していました。

全国スポーツ推進委員 功労賞

荻井公夫さん(岩井)



さきごろ長崎県で開催された第53回全国スポーツ推進委員研究協議会で、坂東市スポーツ推進委員会委員長の荻井公夫さんが功労賞を受賞しました。荻井さんは昭和57年に岩井市体育指導員に就任以来30年にわたり体育指導員・スポーツ推進員として活躍されています。この間、体育協会役員も務められています。スポーツ推進委員は地域でのスポーツ活動の推進役とし

て、各種の実技やニューススポーツの指導などを行っています。

みらいの夢ことも交流事業・野馬追の里

南相馬市の 皆さんと交流会



▲交流会参加者の皆さんと

南相馬市と交流のある自治体が集まり、「みらいの夢ことも交流事業」が開催されました。岩井市体育指導員に就任以来30年にわたり体育指導員・スポーツ推進員として活躍されています。この間、体育協会役員も務められています。スポーツ推進委員は地域でのスポーツ活動の推進役とし

せ書きをいただき、友好の輪を広げることができました。



マロン大会市内参加入賞者

とき 12月2日

ところ 南相馬市

▼2 km 小学6年生女子

5位 根芝 李奈(生子菅小)

7位 藤田 侑奈(岩井一小)

8位 野口 亜美(逆井山小)

▼3 km 中学生女子

4位 中村 佑唯(猿島中)

▼3 km 小学6年生男子

4位 滝本 康生(中川小)

5位 松澤 尚輝(逆井山小)

7位 古矢 佑介(弓馬田小)

8位 倉持 和輝(七郷小)

▼5 km 中学生男子

2位 木村 航平(猿島中)

5位 大黒 雅基(岩井中)

7位 蛸原 壺至(南中)

さしま公民館まつり



●とき 2月22日(金)～24日(日)
午前9時～午後8時
※24日(日)は午後4時30分まで

●ところ 猿島公民館

講座生や自主クラブ員が学習結果を発表します。お子さんからお年寄りまで楽しめる各種の催しがあります。お誘い合わせのうえぜひご来場ください。

■お問合せ 猿島公民館

☎0297-44-3154／0280-88-0835